

第五屆觀塘區議會屬下  
社會服務委員會  
第四次會議記錄

日期：2016年5月24日(星期二)

時間：下午2時30分

地點：九龍觀塘觀塘道392號創紀之城6期20樓05-07室  
觀塘民政事務處會議室

出席者：

主席

鄧咏駿先生

副主席

歐陽均諾先生

委員

畢東尼先生

陳俊傑先生

陳汶堅先生

陳華裕先生, MH

鄭景陽先生

鄭強峰先生

張琪騰先生

張培剛先生

張姚彬先生

蔡澤鴻先生

符碧珍女士

徐海山先生

洪錦鉉先生

簡銘東先生

金堅女士

柯創盛先生, MH

黎樹濠太平紳士, BBS, MH

呂東孩先生

莫建成先生

潘任惠珍女士, MH

蘇冠聰先生

蘇麗珍太平紳士, MH

譚肇卓先生

謝淑珍女士

黃子健先生

姚柏良先生

葉興國太平紳士, MH

增選委員

陳國帆先生

李家堅先生

張玉清女士

林婉鎔女士

張仲勉先生

## 出席會議的政府部門/機構代表

陳碧琪女士	觀塘民政事務助理專員(1)
麥瑞禧先生	觀塘民政事務助理專員(2)
高楚翹先生	觀塘民政事務處一級行政主任 (區議會)
鍾淑玲女士	社會福利署社會工作主任 2(策劃及統籌)
伍詠欣女士	教育局高級學校發展主任(觀塘)1
麥國儀女士	廉政公署社區關係處東九龍及西貢 辦事處高級廉政教育主任
余振強先生	政府統計處高級統計師 ( 普查策劃 ) 1
劉秀芳女士	政府統計處高級外勤統計主任 ( 普查 ) 2
何鳳娟女士	「共融行動在觀塘 2016」代表
奚炳松先生	觀塘區家長教師會聯會有限公司主席
陳喜玲女士	香港心理衛生會賽馬會恆健坊總主任
鄭仲文先生	童軍知友社督導主任/綜合服務
王翠珊女士	觀塘民政事務處聯絡主任(油塘)2

## 秘書

吳詠茵女士	觀塘民政事務處行政主任(區議會)1
-------	-------------------

## 缺席者：

陳振彬太平紳士, GBS	馬軼超先生
顏汶羽先生	吳家華先生

## 開會辭

主席歡迎各與會人士出席第五屆觀塘區議會屬下社會服務委員會第四次會議。主席特別歡迎首次出席會議的兩位增選委員，包括張玉清女士和李家堅先生。

### **I. 通過上次會議記錄**

2. 上次會議記錄無須修訂，獲得通過。

**II. 2016 年中期人口統計簡介**  
**(觀塘區議會社會服務委員會文件第 10/2016 號)**

3. 主席歡迎政府統計處的代表出席這項議程討論。
4. 政府統計處代表介紹有關文件。
5. 委員備悉有關文件。

**III. 社會福利署觀塘區福利辦事處 2016-17 年度工作計劃**  
**(觀塘區議會社會服務委員會文件第 11/2016 號)**

6. 社會福利署(下稱「社署」)觀塘區助理福利專員 1 陳婉貞女士介紹有關文件。
7. 有委員提出查詢及意見如下：
  - 7.1 觀塘區多個大型屋邨相繼落成，區內人口急劇增長，關注托兒、安老、復康及學前兒童康復服務等配套服務，希望社署能考慮在區內增加各項服務名額；
  - 7.2 關注區內不少弱勢社群缺乏支援，例如較年長的新來港人士及單親家庭，建議社署多關顧這個群組的居民；
  - 7.3 關注私營安老院的監管問題；
  - 7.4 查詢社署有否計劃於安達臣發展區內開設綜合家庭服務中心；
  - 7.5 建議社署和各福利機構應與當區議員加強溝通及合作，藉此分享區內資訊，讓居民對社區更有歸屬感；
  - 7.6 期望日後社署的全年工作計劃可加入更多數據，如獨居長者申請家居照顧、送飯服務、政府院舍的數字及輪候時間。

8. 社署陳婉貞女士回應如下：

8.1 有關長者家居照顧服務，社署多年來與區內各非政府機構建立協作平台，培訓義工及提供服務，發展鄰里支援網絡，期望為區內長者提供更多的支援服務；

8.2 社署會因應各項目計劃之規劃進程，適時與當區持份者商討，務求在提供服務予有需要人士的同時，可增強與相關持份者的協作，並透過本年二月舉行的觀塘區福利研討會及三月向全體觀塘區區議員舉行的觀塘區福利服務簡介會，持續與地區持份者和區議員溝通及分享資訊；

8.3 社署的安老院牌照事務處會監管全港所有的安老院舍，並定期或突擊巡查安老院舍，以確保院舍符合安老院條例的規定，例如人手、安全措施及護理質素；

8.4 政府透過「私人土地作福利用途特別計劃」及「獎券基金」的資助，和協助擁有土地的非政府機構，以擴建、重建或新建項目，提供多元化的津助和自負盈虧設施，特別是增加安老及康復設施，讓有需要的市民盡快獲得相關的服務；

8.5 鄰近的社署秀寶綜合家庭服務中心的服務範圍已覆蓋快將入伙的安達臣邨，並會提供家庭及輔導服務予居民。除了綜合家庭服務外，所屬個案的居民亦可透過聯合醫院醫務社會服務部及容鳳書紀念中心醫務社會服務部，取得社會福利服務。

9. 主席建議，有見委員對區內的社會福利服務非常關注，期望社署於社會服務委員會的會議上加設專題介紹，好讓委員會對區內居民的各樣需求更深入討論。

10. 社署代表表示署方會考慮主席建議。

11. 委員備悉有關文件。

**IV. 「全城·傳誠」觀塘區倡廉活動 2016/17 活動建議書  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 12/2016 號)**

12. 廉政公署高級廉政教育主任麥國儀女士介紹有關文件。

13. 有委員提出意見如下：

13.1 在宣傳方面，建議透過網上平台「Facebook」以接觸更多年青人；

13.2 建議加大力度向 30 至 40 歲人士灌輸廉潔意識；

13.3 在樓宇管理宣傳活動方面，建議加入更多元素，讓法團和樓宇管理人加深認識有關樓宇管理可能出現的貪污舞弊問題。

14. 廉政公署高級廉政教育主任麥國儀女士回應如下：

14.1 署方於本年度 3 月已開始透過網上平台「Facebook」進行宣傳；

14.2 倡廉教育的工作涵蓋社會各階層及各年齡層人士；

14.3 署方對誠信樓宇管理亦高度關注，如法團希望更了解有關樓宇管理的防貪措施，可聯絡廉政公署以舉辦相關的講座。

15. 委員備悉有關文件。

**V. 「觀塘區公民教育委員會」更新網站域名及網頁資料撥款申請建議  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 13/2016 號)**

16. 觀塘民政事務處聯絡主任王翠珊女士介紹有關文件。

17. 委員通過撥款 5,000 元，以推行上述活動。

**VI. 觀塘區新來港定居人士服務協調委員會「共融行動在觀塘 2016」撥款申請建議**  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 14/2016 號)

18. 「共融行動在觀塘 2016」代表何鳳娟女士介紹有關文件。

19. 委員通過撥款 319,933 元，以推行上述活動。

**VII. 「健康和諧關愛校園」獎勵計劃撥款申請建議**  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 15/2016 號)

20. 觀塘區家長教師會聯會有限公司主席奚炳松先生介紹有關文件。

21. 委員通過撥款 350,000 元，以推行上述活動。

**VIII. 香港心理衛生會-賽馬會恆健坊「觀塘地區領袖·精神健康培訓計劃」撥款申請建議**  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 16/2016 號)

22. 香港心理衛生會賽馬會恆健坊總主任陳喜玲女士介紹有關文件。

23. 委員通過撥款 74,700 元，以推行上述活動。

**IX. 「無分彼此」少數族裔人士服務計劃撥款申請建議**  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 17/2016 號)

24. 「無分彼此」少數族裔人士服務計劃召集人鄭仲文先生介紹有關文件。

25. 委員通過撥款 400,000 元，以推行上述活動計劃。

**X. 社會服務委員會 2016/17 年度財政報告**  
**(觀塘區議會社會服務委員會文件第 18/2016 號)**

26. 秘書介紹有關文件。

27. 委員通過有關文件。

**XI. 其他事項**

**(1) 成立「婦女事務工作會議」、「寒冬送暖結伴行籌備工作會議」、「同一個夢想籌備工作會議」與「賀歲粵劇籌備工作會議」**

28. 主席邀請委員通過成立「婦女事務工作會議」、「寒冬送暖結伴行籌備工作會議」、「同一個夢想籌備工作會議」及「賀歲粵劇籌備工作會議」，以便籌備有關活動。

29. 委員通過成立上述四個工作會議。

**(2) 觀塘區內的學額供應問題**

30. 多位委員對觀塘區內的學額提出查詢及意見如下：

30.1 隨著安達臣發展區的新屋邨落成，新遷入的適齡學童人數急劇增加，建議教育局應積極在居民入伙的同時讓新建學校適時投入服務；

30.2 查詢安達臣道新發展區學校開始招生及實際可投入服務的時間表；

30.3 查詢新遷入的適齡學童的轉校情況及局方能提供的相關協助；  
及

30.4 查詢隨著安達臣道南邨入伙後，秀茂坪區內對小學學位的需求更加殷切，促請教育局及早正視這個問題。

31. 教育局高級學校發展主任伍詠欣女士回應如下：

31.1 教育局與房屋署配合，向安達臣道發展區屋邨新入伙居民派發單張，介紹轉讀觀塘區學校的相關資訊及教育局觀塘區學校發展組的聯絡資料。若學童因搬遷安達臣道發展區而需要轉校，家長可聯絡教育局觀塘區學校發展組尋求協助；

31.2 教育局亦已向安達臣道發展區屋邨新入伙居民派發問卷，收集學童轉讀觀塘區學校的資料，以預計觀塘區學位需求的情況。教育局會繼續留意觀塘區學位供求的情況。

32. 主席總結，請秘書處於會後就以上關注事項，轉交教育局繼續跟進。

### **(3) 長者醫療券試驗計劃**

33. 有委員對長者醫療券試驗計劃提出意見如下：

33.1 建議計劃放寬至 65 歲或以上長者已可以「醫療券」資助形式到私家醫生求診；

33.2 建議簡化長者醫療券的登記手續、改善現行繁複的申請程序及研究擴闊長者醫療券的適用範圍至全港私家醫生；

34. 主席總結，請秘書處於會後就委員就以上關注事項，轉交食物及衛生局作出回應。

(會後備註：秘書處已於 2016 年 6 月 3 日把委員就有關議題的關注事項分別轉交及食物及衛生局跟進。)

## **XII. 下次會議日期**

35. 由於 2016 年立法會換屆選舉的提名期為 7 月下旬，下次會議日期將由原定 2016 年 7 月 26 日(星期二)下午 2 時 30 分提前到 2016 年 7 月 12 日(星期二)下午 4 正舉行。

36. 會議於下午 4 時 20 分結束。

觀塘區議會秘書處  
2016年6月